EXTERN
extern
внешний

DRIVE UNIT
Bandschreiberzusatz
ленточная приставка к самописцу

POWER
Netz
сеть

REFERENCE
Referenz
эталонный

280mm ⟷ 250mm

Y X

INT. ⟷ EXT. INT. ⟷ EXT.
внутр. внешний внутр. внешний

Richtung
направление

A1 475 Hz (5V)
B2 950 Hz (5V)
A3 -15V
B4 1900 Hz (5V)
A5 475 Hz (15V)
B6
A7 Imp. Ausblendung
B8 Imp. Ausblendung
A9
B10
A11
B12 +5V
A13 +U_{RX}
B14
A15 C.
B16
A17
B18 Eingang вход
A19
B20
A21
B22
A23
B24
A25
B26
A27
B28
A29 +15V

XB3

сигнал для демод. / сигнал для демодул.

Stift Kontakt
Stift Spannung
Start/Stop Zeitb.
Rücklauf Zeitb.
Zeitfaktor
Mittelspannung x
Mittelspannung y
Ux ext.
Uy ext.
Nullpkt. x
Nullpkt. y

XB2

Start/Stop старт/стоп

XB1

+15V -15V +28V

T1/14

X3

T1/3 T1/4

Mpkt. 2 Mpkt. 1 ZMpkt. Mpkt. 3

POWER Netz 2AT сеть
F1 F2
POWER Netz 2AT сеть

S1 +15V

S2 S3

C.

XB900 XS900

YCDT.net

шариковая ручка
контакт
напряжение
старт/стоп временной развёртки
обратный ход временной развёртки
коэффициент времени
следящее напряжение x
следящее напряжение y
Ux внешний
Uy внешний
нулевая точка x
нулевая точка y

S102 I/P
S102 I/1
S102 II/P
S102 II/1

XB300 XS300

Motorverstärker y
двигательный усилитель y

622.01-01501

BASIC-MODULE
Grundeinschub
основной выдвижной блок
622.01-01300

XS100 XB100

-15V -U_{RY} -U_{RX} C.

+U_{RY}

+U_{RX}

T1/16 T1/18

+15V -15V C.

XB200 XS200

Motorverstärker x
двигательный усилитель x

R3 6,3K
MOT Y мотор y 0,63AT
M3 M4
F4

R2 6,3K
MOT X мотор x 0,63AT
M1 M2
F3

Endstufe u. Stromversorgung
конечный каскад и блок питания
622.01-01001

Leistungsverstärker y
усилитель мощности y

Leistungsverstärker x
усилитель мощности x

Referenzspannungsquelle
источник эталонного напряжения

Stromversorgung
блок питания

XB800 XS800

ca.+28V 28 35...38

XB5

A1 475 Hz (TTL)
B2 950 Hz (TTL)
A3 -15V
B4 1900 Hz (TTL)
A5 475 Hz (15V)
B6
A7 Imp. Ausblendung сигнал для демод.
B8 Imp. Ausblendung сигнал для демодул.
A9
B10
A11
B12 +5V
A13 +U_{RX}
B14
A15 C
B16
A17
B18 Eingang вход
A19
B20
A21
B22
A23
B24
A25
B26
A27
B28
A29 +15V

-Richtung
-направление

YCDT.net

Δf

R1 470 c b

XB500 XS500

Chappergenerator
чоппер-генератор
622.01-01505

XB700 XS700

+28V X1

+15V -15V +5V

Schreibplatte, mont. 622.01-01029 (3)
держание бумаги

Lpkt. 1

Führungsschiene, gekl. 622.01-01021
und Chassis, mont. 622.01-01039

VD1 SAY17B Y1 Stift

шариковая ручка

X2

+15V -15V +5V C. C. C. C. C.

X3/2 X3/4 ZMpkt. 220 V~/50 Hz

Mpkt. 3

T1

Lpkt. 2

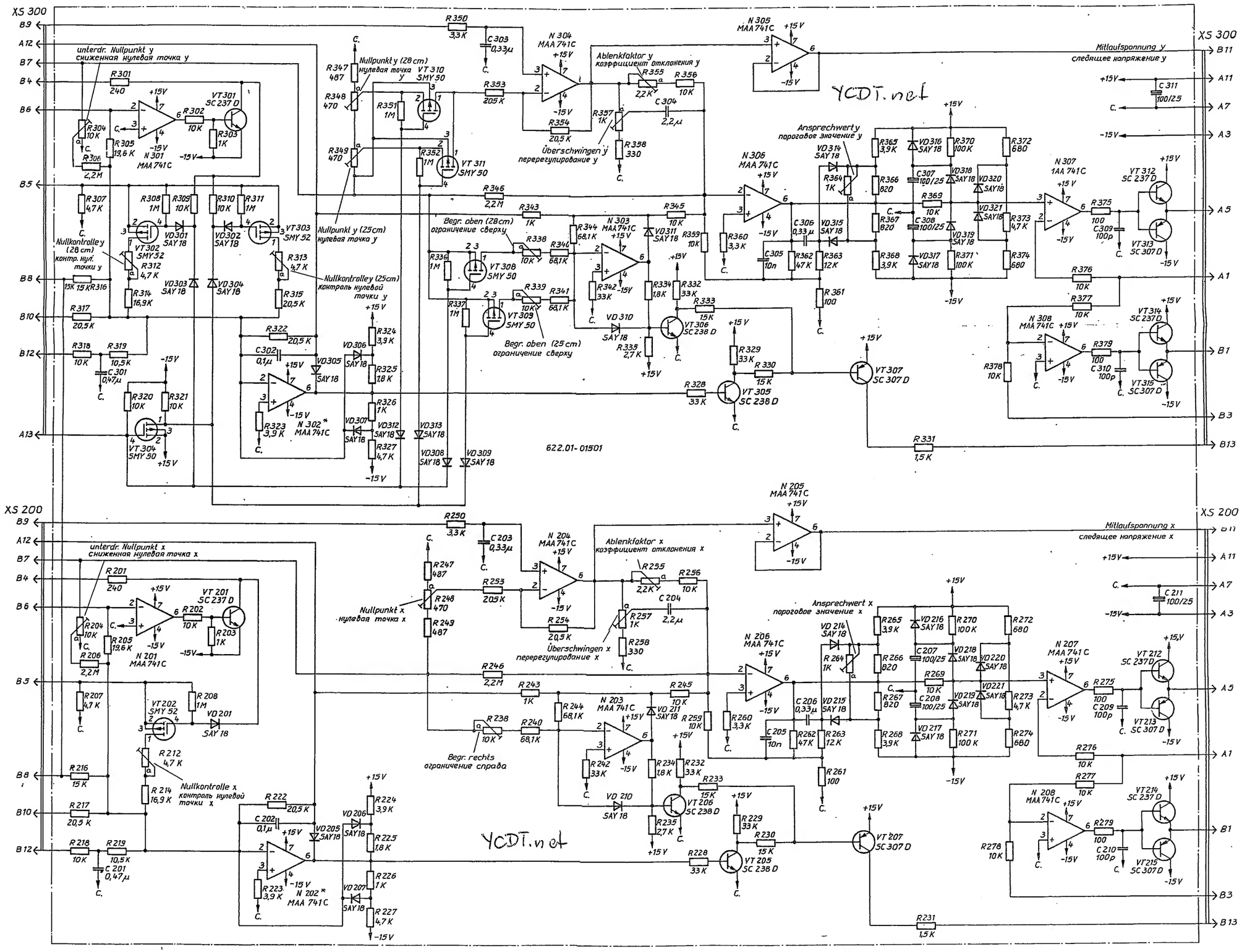
41V~ 10,5V~ 10V~ 10V~ 10,5V~

XB1/A1

B15 B17 622.01-01300 20V~

24 V/2W H1

								XY-RECORDER xy-самописец	
					1982	Tag	Name	Benennung xy-Schreiber	
					Gez.	17.9.	Stopfauf		
					Gepr.	1.10.	Jugmut		
a	TK1025/83	26.4			Stdgen.				
Ausgabe	Änd.-Mitt.-Nr.	Tag	Name	VEB Meßapparatewerk Schlotheim				Zeichnungs-Nr. 622.01-00001 Sp (1)	Bl. Nr.
								Ersatz für	Bl.


XS 300
XS 200
unterdr. Nullpunkt y
сниженная нулевая точка y
Nullpunkt y (28 cm)
нулевая точка y
Nullpunkt y (25 cm)
нулевая точка y
Ablenkfaktor y
коэффициент отклонения y
Überschwingen y
перерегулирование y
Mitlaufspannung y
следящее напряжение y
Ansprechwert y
пороговое значение y
Nullkontrolle y (28 cm)
контр. нул. точки y
Nullkontrolle y (25 cm)
контроль нулевой точки y
Begr. oben (28 cm)
ограничение сверху
Begr. oben (25 cm)
ограничение сверху
YCDT.net
622.01-01501
unterdr. Nullpunkt x
сниженная нулевая точка x
Nullpunkt x
нулевая точка x
Ablenkfaktor x
коэффициент отклонения x
Überschwingen x
перерегулирование x
Mitlaufspannung x
следящее напряжение x
Ansprechwert x
пороговое значение x
Nullkontrolle x
контроль нулевой точки x
Begr. rechts
ограничение справа
YCDT.net
MAA 741 C
SMY 50
SMY 52
SC 237
SC 238
SC 307
* 629.01-11025 (-)
Aussuchdaten: $U_{IO} \leq 1,5$ mV
$I_{IO} \leq 30$ nA
(параметры сортировки)
Motorve
VEB
Meßapparatewerk
Schlotheim
622.01-